

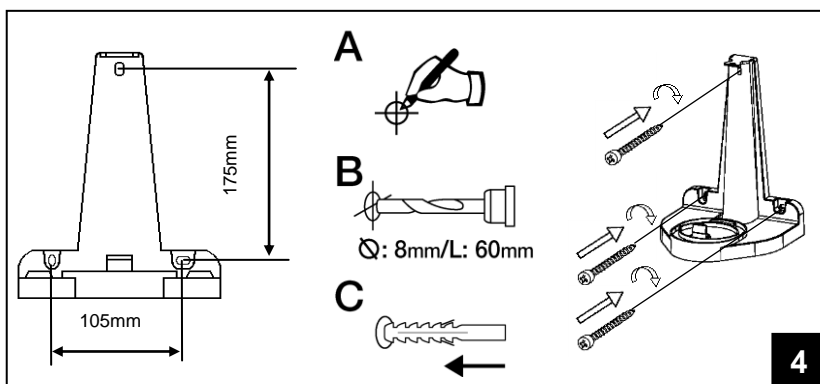
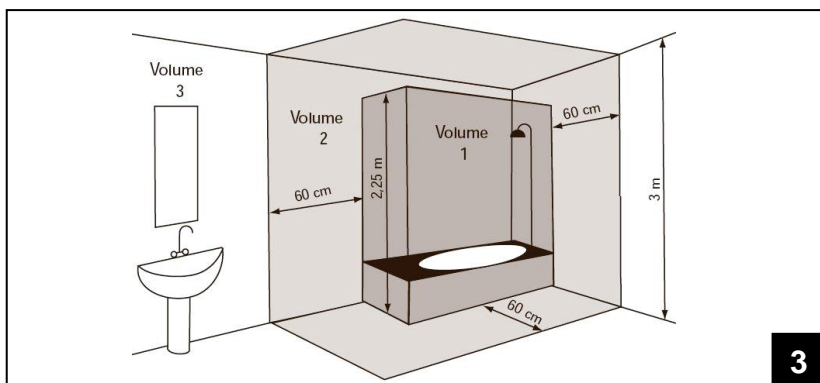
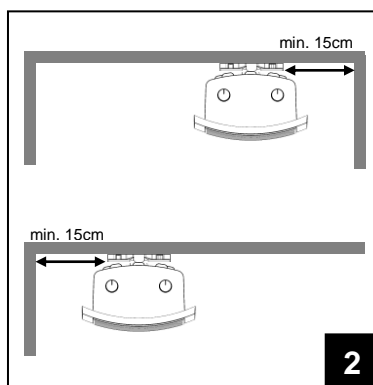
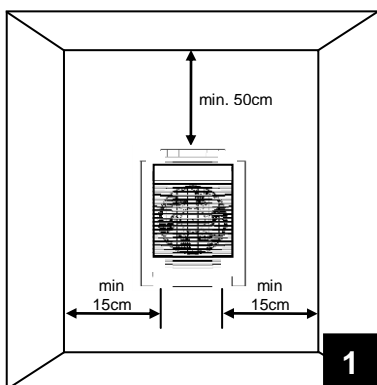
**Please retain these instructions in a safe place for future reference.**

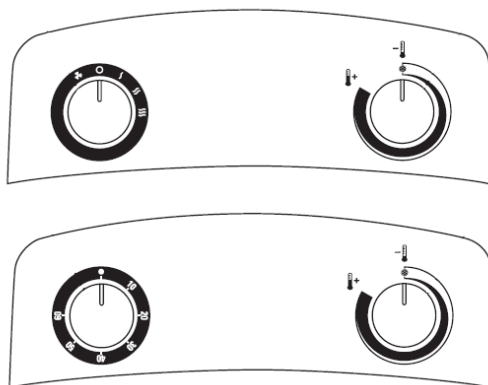
**Si prega di conservare con cura questo libretto di istruzioni per future consultazioni.**

**Bewaar deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstig gebruik.**

**Conserver cette notice pour toute consultation ultérieure.**

**Es wird gebeten, diese Gebrauchsanleitung für ein zukünftiges Nachschlagen sorgfältig aufzubewahren.**





**❄️ = Cold**



**THERMOSTAT OFF  
FROSTWATCH ON**



**○ = OFF**



**THERMOSTAT ON**



**⌋ = 1000 W**



## TIMER



**⌋⌋ = 1200 W**



**● = TIMER OFF**



**⌋⌋⌋ = 2000 W**



**10 ... 60 = TIMER ON**

## -- GB -- DIRECTIONS FOR USE

Before operating the heater, please read these instructions thoroughly to avoid damage and hazardous situations. Any use of this heater other than that stipulated in this instruction manual may cause fire, electric shock or injury, and voids all warranties.

Warranty does not apply to any defect, deterioration, loss, injury or damage caused by, or as a result of, the misuse or abuse of this heater. The rights dictated by State law are not prejudiced. None of the terms of this warranty are to be taken as excluding any conditions or warranties implied by State law, which cannot be excluded or modified.

Before any operation remove the packaging and check product integrity. In case of defects or damages do not try to repair it yourself but contact your dealer.

Do not let children play with the packaging and protect the environment by disposing of the packaging in accordance with the national regulations for waste processing.

### 1. Your product

- ☐ The product is sold without accessories.
- ☐ Depending on the version, a bracket for wall mounting may be present on the back of the product. To fix it to the wall we suggest you use nylon rawplugs and cross head screws included.
- ☐ Contact your dealer immediately if the product is damaged or the bracket missing.

### 2. For your own safety

- ☐ This appliance is intended for normal household use and not for use in commercial/industrial environment, in vehicles or on board ships or aircrafts.
- ☐ Make sure that your supply rating corresponds to what is specified on the rating plate, e.g. 230V AC, 50Hz.
- ☐ Don't leave your home while the appliance is in operation: always ensure that the switch or the timer is on the OFF "O" position and the thermostat set to minimum "★".
- ☐ Switch off the product and unplug it if you are not going to use it for long periods;
- ☐ While in operation, place the heater in a safe position:
  - if wall mounted, not fixed to synthetic or plastic surfaces;
  - leaving the air outlets free: 1m free space in front of the heater and 50cm free space behind it;
  - never placed immediately under a socket.
- ☐ Do not let animals or children touch or play with the appliance. Careful! The air outlet grille becomes very hot during operation (over 80°C/176°F).
- ☐ **WARNING: in order to avoid overheating, never cover the heater.** Do not hang anything on the heater and do not cover it while it's working. This is clearly written on the product or shown by the symbol



- ❑ This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- ❑ Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- ❑ Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
- ❑ **CAUTION: Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.**
- ❑ Do not use the heater in the presence of explosive gases, solvent or varnish vapors or, in any case, inflammable vapors/gases.
- ❑ If the cable is damaged and you have to change it, do not do the job yourself! Take the product to an authorized repair center as the repair must be carried out by a specialist, in order to avoid any risk of damage.
- ❑ Do not use this heater close to showers, baths, water basins or swimming pools.
- ❑ Do not clean the product while plugged in, and never immerse it in water or in other substances.
- ❑ Do not wind the cable around the device when it is in operation, or pull it across sharp edges.
- ❑ The appliance must be positioned so that the plug is always accessible.

**⚠ WARNING:** Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided

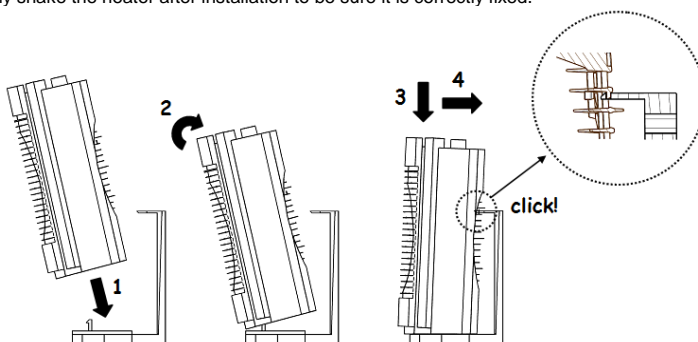
**⚠ WARNING:** Operate this heater at a distance of 1 m from textile, curtains and/or any flammable materials.

### 3. Safe positioning

- ☐ Only ever use the appliance in an upright position;
- ☐ When the product is wall mounted, make sure that the minimum distances reported in pictures 1 and 2 are respected. Do not place the heater so that the air flow blows directly towards the wall.
- ☐ As the heater is a class 2 product, earth connection is not required.
- ☐ The heater has an IPX1 protection level against water and, if wall mounted may be installed in bathrooms. In any case you have to respect the national installation standard and safety requirements valid in your State.
- ☐ **Never install/use this appliance in the Zones 0, 1 or 2 illustrated in picture 3:**
- ☐ **On no account must any switch / button be accessible by people in the shower or in the bathtub.**

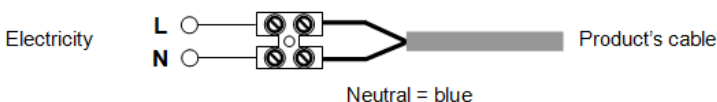
### 4. Wall mounting

- ☐ After carefully reading section 3, proceed with installation following the sequence shown in picture 4.
- ☐ To hang on the product proceed as follows:
  - Lay the base of the product on the base of the wall bracket coupling the plastic ribs created to make the lodging easier;
  - Push a little bit the product downwards and move the upper side of the product near the bracket;
  - Check that the upper holed rib of the bracket fits the dedicated pivot created on the back grid of the heater.
 Moderately shake the heater after installation to be sure it is correctly fixed.



- ☐ To release the product from the bracket proceed as follows:
  - Use your hand to push downwards the upper rib of the bracket as much as necessary to release the product by pulling it on the top.
  - Once the product has been unlocked on the upper side just pull it upwards to release it from its base.
- ☐ **IMPORTANT FOR FRANCE:**  
If the product is wall mounted, the electrical connection must be made according to the enclosed drawing, cutting the cable and using a connection block between the product cable and the electricity supply.

Phase = brown



- ☐ In humid rooms, bathrooms or kitchens, this connection block must be installed at least 25 cm from the floor.
- ☐ The electrical connection must also include the use of a 2-pole switch with a contact opening distance of at least 3 mm.

## 5. Cable storage

- ☐ While the product is not in use, you can store the cable pushing it into the base of the product.
- ☐ **Note that while the product is in operation, the cable must always be completely pulled out.**

## 6. Use of the heater

See picture 5

### 6.1 Version with switch and thermostat

- ☐ The heater has 2 knobs controlling the switch and the thermostat.
- ☐ The switch knob has 5 positions, allowing to select the desired power setting.
- ☐ Starting from the “\*” position, turn the thermostat knob clockwise until you hear a “click”: the appliance starts working at the desired power setting.
- ☐ The thermostat maintains the desired room temperature switching on and off automatically the appliance. The more the knob is turned clockwise, the higher is the maintained temperature. Maximum thermostat setting corresponds at about 30°C; “\*” position corresponds to approximately 5°C.
- ☐ For correct use of the thermostat, see section 6.3.

### 6.2 Model with thermostat and 60' timer

- ☐ The heater has 2 knobs controlling the timer and the thermostat.
- ☐ Turn the timer knob clockwise to select the working time you prefer from 5 to 60'. The heater starts working at full power (2000W) and thermostat setting doesn't influence the functioning;
- ☐ After the selected period the heater will automatically turn to mid power (1000W), thermostatically controlled according to the thermostat setting. For the use of the thermostat see section 6.3.
- ☐ When the heater is working under timer control at full power, the thermostat doesn't control the room temperature. In this condition, do not use the heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.

### 6.3 Use of the thermostat

- ☐ In a room where the temperature is too high (more than 30°C), it is normal that the thermostat will not switch on the heater.
- ☐ In a room where the temperature is too low (around 5°C or even less) it is also normal that the thermostat will keep the appliance working until the temperature gets higher.
- ☐ To select the right thermostat position we suggest you to
  - turn the thermostat in maximum position (clockwise) and leave the appliance working until the comfortable temperature is reached;
  - turn the knob anti clockwise until you hear a “click” and the appliance stops;
  - turn clockwise again the knob (just a little): in this position the thermostat will maintain the comfortable temperature you have selected.

## 7. Safety in the event of the product not functioning normally

- ☐ In the event of overheating, the safety system will automatically turn off the heating elements and the motor. If this happens:
  - switch off the fan heater using the main switch;
  - remove the cause of overheating (i.e. obstacles in front of the air inlet or air outlet grilles, unusual accumulations of dirt, etc);
  - let the heater cool down for 15/20 minutes;
  - switch on the fan heater and check it is functioning properly.

**i** If you notice irregular operation, damage to the heating element or to the structure of the appliance, disconnect the product from the mains power supply and contact your technical assistance center or dealer.

## 8. Maintenance

- ☐ This heater does not require any particular maintenance.
- ☐ We recommend you clean the air inlet and air outlet grilles at least twice a year with a vacuum cleaner, to remove dust from the motor and the heating elements.
- ☐ If the heater needs to be repaired, please contact an authorized center.
- ☐ If the cable is to be changed, please remember that a 2x1m<sup>2</sup> H05VV-F <HAR> cable must be used.



### Environment and recycling

Please help us to protect the environment by disposing of the packaging in accordance with the national regulations for waste processing.

### Recycling of obsolete appliances

Appliances with this label must not be disposed off with the general waste. They must be collected separately and disposed off according to local regulations.



## -- I -- ISTRUZIONI D'USO

Si prega di leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare il prodotto in modo da evitare danneggiamenti o comunque il verificarsi di situazioni di pericolo. Qualsiasi utilizzo del prodotto diverso da quanto indicato nel presente manuale può causare incendi, pericoli elettrici o ferite e rende nulla qualsiasi garanzia.

La garanzia non si applica ad alcun difetto, deterioramento, perdita, fermento o danneggiamento riconducibili ad un uso non corretto del prodotto. Rimangono garantiti tutti i diritti di legge in materia. Nessuna condizione di garanzia può escludere o modificare le condizioni di garanzia regolamentate da leggi dello Stato che non possono essere a nessun titolo escluse o modificate.

Prima di ogni operazione, rimuovere con cura l'imballo e controllare la perfetta integrità del prodotto. Nel caso si evidenziasse dei difetti o danni, non installare né cercare di riparare l'apparecchiatura, ma rivolgersi al rivenditore.

Non lasciare l'imballo alla portata dei bambini e smaltirne le parti in conformità con le disposizioni vigenti.

### 1. Il vostro prodotto

- ☐ Il prodotto viene fornito senza accessori.
- ☐ In funzione della versione acquistata, può essere presente una staffa per l'aggancio a muro del termoventilatore. Per fissarla vi suggeriamo di utilizzare i tasselli e le viti fornite.
- ☐ Qualora il prodotto sia danneggiato o la staffa mancante contattate immediatamente il vostro rivenditore.

### 2. Per la vostra sicurezza

- ☐ Questo prodotto è per uso domestico e non è adatto per l'utilizzo in ambienti commerciali/industriali o su veicoli, imbarcazioni o aeromobili.
- ☐ Assicuratevi che l'alimentazione di rete corrisponda ai dati di targa: esempio 230V AC, 50Hz.
- ☐ Non abbandonate mai la vostra abitazione lasciando il termoventilatore in funzionamento; in tali casi assicuratevi sempre che l'interruttore o il timer siano in posizione OFF "O" e il termostato al minimo "★";
- ☐ Spegnete il prodotto con l'interruttore e scollegatelo dalla rete se prevedete di non utilizzarlo per lunghi periodi;
- ☐ Durante il funzionamento collocate il termoventilatore in una posizione sicura ovvero:
  - se installato a muro, non fissato a pareti di materiale plastico o sintetico;
  - lasciando libere le griglie di ingresso e di uscita dell'aria: nessun oggetto deve essere presente nel raggio di 1m dalla griglia anteriore e di 50cm dalla griglia posteriore;
  - mai posizionato immediatamente sotto ad una presa di corrente.
- ☐ Non lasciate che animali o bambini giochino o tocchino il termoventilatore. Attenzione! Durante il funzionamento la griglia

di uscita dell'aria può diventare molto calda ( oltre 80°C = 176°F);


- ❑ **IMPORTANTE: per evitare surriscaldamenti non ricoprite mai il prodotto.** Non appoggiate mai alcun oggetto o coperta sull'apparecchio mentre è in funzione. Questo è chiaramente scritto sull'apparecchio o illustrato dal simbolo




- ❑ L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.
- ❑ I bambini di età inferiore a 3 anni non devono avvicinarsi al prodotto se non costantemente supervisionati.
- ❑ I bambini di età compresa fra 3 e 8 anni possono solamente accendere e spegnere l'apparecchio purché esso sia stato installato e posizionato secondo le normali condizioni d'uso e loro siano supervisionati o adeguatamente istruiti riguardo al corretto e sicuro utilizzo del prodotto e ne abbiano compresa la pericolosità. I bambini di età compresa fra 3 e 8 anni non possono collegare il prodotto, regolarlo, pulirlo o effettuare manutenzione.
- ❑ **ATTENZIONE: Alcune parti di questo prodotto possono diventare molto calde e causare bruciature. Particolare attenzione deve essere prestata in presenza di bambini o persone vulnerabili.**
- ❑ Non utilizzate il termoventilatore in stanze sature di gas esplosivi, di vapori generati da solventi e vernici o comunque di vapori/gas infiammabili.
- ❑ Se il cavo è danneggiato e dovete sostituirlo non eseguite questa operazione da soli, riportate il termoventilatore ad un

centro di riparazioni qualificato perché è richiesto l'intervento di personale specializzato al fine di evitare qualunque rischio di danneggiamento.

- ❑ Non utilizzate questo termoventilatore nelle vicinanze di docce, vasche da bagno, piscine o lavandini.
- ❑ Non pulite mai il prodotto quando è collegato alla rete elettrica e non immergetelo mai in acqua o in altre sostanze;
- ❑ Non arrotolate mai il cavo attorno al prodotto quando è in funzione e non portate il cavo a contatto con superfici taglienti.
- ❑ Il termoventilatore deve essere posizionato in modo tale che la presa di alimentazione sia sempre raggiungibile.

 **ATTENZIONE:** Non usate questo prodotto in stanze di piccole dimensioni qualora esse siano occupate da persone impossibilitate a lasciare il locale da soli a meno che non siano sotto la supervisione di qualcuno.

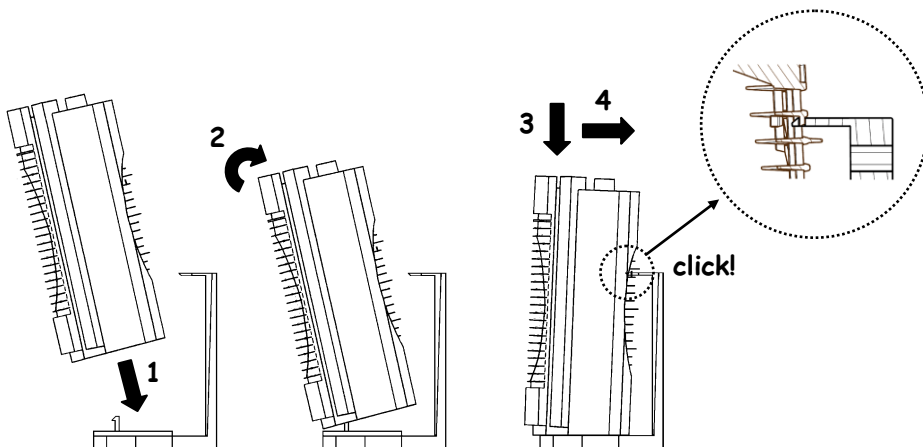
 **ATTENZIONE:** Fate funzionare questo prodotto alla distanza di almeno 1m da tessuti, tende e/o qualsiasi altro materiale infiammabile.

### 3. Posizionamento sicuro

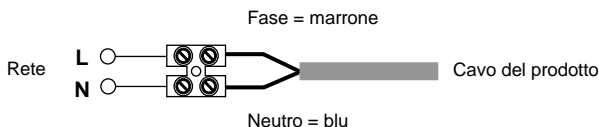
- ❑ Utilizzate il termoventilatore solo in posizione verticale;
- ❑ Se installato a muro rispettate le distanze minime indicate in figura 1 e 2. Non posizionate mai il prodotto in modo tale che il flusso d'aria colpisca direttamente il muro.
- ❑ Il termoventilatore è costruito in doppio isolamento elettrico (classe II) e, pertanto, non richiede il collegamento di terra.
- ❑ Il termoventilatore ha un grado IPX1 di protezione all'acqua, può essere fornito con una staffa per il fissaggio a muro e, in tale caso, è installabile anche nei bagni. In ogni caso l'installazione deve essere eseguita in accordo alla normativa nazionale valida nel vostro paese.
- ❑ **Non installare mai l'apparecchio all'interno delle zone 0, 1 o 2 illustrate in figura 3.**
- ❑ **I pulsanti di regolazione non devono in nessun caso essere accessibili da parte di persone che siano all'interno della vasca da bagno o della doccia.**

### 4. Installazione a muro

- ❑ Dopo aver letto attentamente quanto riportato al paragrafo 3 procedete con l'installazione seguendo le istruzioni indicate in figura 4.
- ❑ Per fissare il prodotto al supporto procedere nel seguente modo:
  - Appoggiate il prodotto alla base del supporto facendo accoppiare le nervature plastiche create per semplificare il posizionamento;
  - Premere leggermente il prodotto verso il basso e avvicinarne la parte superiore alla staffa di fissaggio;
  - Controllare che la linguetta forata del supporto murale si sia correttamente agganciata alla nervatura presente sulla griglia posteriore del prodotto. Dopo ogni installazione scuotere lievemente il prodotto per assicurarsi che sia ben agganciato.



- ☐ Per sganciare il prodotto dal supporto procedere nel seguente modo:
  - Premere verso il basso la linguetta del supporto murale fino a quando non è possibile sganciarla dal prodotto;
  - Dopo aver sganciato la parte superiore tirare il prodotto verso l'alto per rimuoverlo dalla sua base.
- ☐ **IMPORTANTE PER LA FRANCIA:**  
 Nel caso in cui il prodotto venga installato a muro, il collegamento elettrico con la rete di alimentazione deve essere eseguito tagliando la spina in dotazione e utilizzando un apposito morsetto secondo lo schema di seguito illustrato:



- ☐ In locali umidi, nei bagni o nelle cucine, il morsetto di collegamento deve essere installato ad almeno 25cm dal pavimento.
- ☐ Il collegamento elettrico con la rete deve inoltre prevedere l'utilizzo di un interruttore bipolare con una distanza minima di apertura fra i contatti di almeno 3mm.

## 5. Avvolgicavo

- ☐ Quando non utilizzate il prodotto il cavo può essere inserito nella base premendolo verso l'interno.
- ☐ **Ricordatevi che durante l'uso del prodotto il cavo deve essere sempre completamente estratto.**

## 6. Uso del termoventilatore

Vedere la figura 5

### 6.1 Versione con interruttore e termostato

- ☐ Il termoventilatore è dotato di due manopole, una per l'interruttore ed una per il termostato.
- ☐ L'interruttore ha 5 posizioni e permette di regolare le diverse modalità di funzionamento;
- ☐ Iniziando dalla posizione antigelo, contrassegnata dal simbolo "\*", ruotate la manopola del termostato in senso orario fino a quando non si sente un "click": il prodotto inizia così a funzionare alla potenza desiderata.
- ☐ Il termostato mantiene la temperatura ambiente desiderata accendendo e spegnendo automaticamente il termoventilatore. Più la manopola è ruotata in senso orario più la temperatura assicurata sarà elevata. La posizione massima del termostato corrisponde a circa 30°C, quella minima (\*) a circa 5°C.
- ☐ Uso del termostato, vedere il paragrafo 6.3.

## 6.2 Versione con termostato e timer 60'

- ☐ Il termoventilatore è dotato di due manopole, una per il timer ed una per il termostato.
- ☐ Ruotare la manopola del timer per selezionare il tempo desiderato di funzionamento fra 5min e 60min. Il prodotto funziona così a piena potenza (2000W) e il termostato non influisce sul funzionamento.
- ☐ Quando il timer si azzerà il prodotto torna a funzionare alla potenza intermedia (1000W) e sotto il controllo del termostato. Per l'uso del termostato, vedere il paragrafo 6.3.
- ☐ Quando il prodotto funziona a piena potenza, durante il tempo di attivazione del timer, il termostato non controlla la temperatura della stanza. In questa condizione non utilizzate mai il termoventilatore in piccole stanze qualora siano occupate da persone incapaci di lasciare la stanza autonomamente a meno che non siano sotto la supervisione di una persona responsabile per la loro sicurezza.

## 6.3 Uso del termostato

- ☐ In una stanza ove la temperatura supera i 30°C è normale che il termostato, anche se posizionato al massimo, non accenda il termoventilatore.
- ☐ Viceversa, in una stanza con una temperatura troppo bassa (sotto i 5°C) è normale che il termostato mantenga l'apparecchio continuamente acceso, anche se posizionato al minimo.
- ☐ Per regolare al meglio il termostato consigliamo questa procedura:
  - posizionare il termostato al massimo e far funzionare l'apparecchio sino al raggiungimento di una temperatura confortevole;
  - girare poi la manopola termostato in senso antiorario sino a che sentirete un "click" e l'apparecchio si spegnerà;
  - girare poi ancora leggermente (solo un pochino) la manopola del termostato in senso orario; in questa posizione il termostato manterrà la temperatura ambiente che avete prescelto.

## 7. Sicurezza in caso di funzionamento anormale

- ☐ In caso di surriscaldamento il sistema di protezione dell'apparecchio disattiva automaticamente gli elementi riscaldanti ed il motore, facendo così interrompere il funzionamento del termoventilatore  
In questo caso:
    - Spegnerne il termoventilatore con l'interruttore principale;
    - Rimuovere le cause di surriscaldamento (per es. ostacoli di fronte alla griglia di ingresso e/o uscita dell'aria, anomalo accumulo di sporco ecc);
    - Lasciare raffreddare il prodotto per 15/20 minuti;
    - Accendere nuovamente il termoventilatore e verificarne il corretto funzionamento.
- i** Se notate anomalie nel funzionamento del termoventilatore, danneggiamenti dell'elemento riscaldante o dell'involucro scollegate il prodotto dall'alimentazione e contattate il rivenditore o il centro di assistenza di riferimento.

## 8. Manutenzione

- ☐ Questo termoventilatore non richiede particolare manutenzione;
- ☐ Vi raccomandiamo di pulire il prodotto ogni 6 mesi ed in particolare modo le griglie di ingresso e di uscita dell'aria. Utilizzando un aspirapolvere rimuovere lo sporco accumulatosi sul motore e sull'elemento riscaldante.
- ☐ Qualora sia necessario riparare il termoventilatore contattate un centro di assistenza qualificato.
- ☐ Se deve essere sostituito il cavo di alimentazione ricordatevi che deve obbligatoriamente essere utilizzato un cavo tipo 2 x 1 mm<sup>2</sup> H05VV-F <HAR>.



### Tutela dell'ambiente e riciclaggio

Affinché il vostro apparecchio non subisca danni durante il trasporto, esso è stato imballato con cura. Per contribuire alla tutela del nostro ambiente, vi chiediamo di smaltire in modo appropriato il materiale utilizzato per l'imballaggio dell'apparecchio.

### Smaltimento degli apparecchi usati

Gli apparecchi che recano il contrassegno riportato a fianco non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti urbani, ma vanno raccolti e smaltiti separatamente. Lo smaltimento degli apparecchi usati va eseguito a regola d'arte, in conformità con le prescrizioni e leggi vigenti localmente in materia.

## -- FR -- MODE D'EMPLOI

Avant d'utiliser le radiateur, lisez attentivement les instructions afin d'éviter tout danger ou d'utilisation inappropriée de l'appareil. Toutes utilisations autres que celles décrites dans cette notice seront considérées comme dangereuses et risquent de causer des incendies, des chocs électriques ou des blessures et ne seront pas couverts par la garantie.

La garantie ne s'applique pas en cas de défaut, détérioration, dommages causés en raison d'un usage impropre ou d'un abus dans l'utilisation du radiateur. Vous pouvez disposer de droits reconnus par la loi de votre pays. Aucune disposition de la présente garantie ne peut avoir pour effet d'exclure quelque garantie ou droit reconnu d'ordre public par la législation de votre pays.

Avant toute opération, otez l'emballage du produit et vérifiez si l'appareil n'est pas endommagé. En cas de défaut, de choc ou de dommage, n'essayez pas de réparer l'appareil vous-même et contactez votre revendeur.

Ne laissez pas les enfants jouer avec les emballages et protégez l'environnement en jetant les cartons et les calages dans les endroits appropriés pour le recyclage.

### 1. Votre appareil

- ☐ Ce produit est vendu sans accessoire.
- ☐ Selon la version de l'appareil de chauffage que vous avez acheté, un support mural est fourni à l'arrière de l'appareil. Pour le fixer au mur, nous vous suggérons d'utiliser des chevilles nylon et vis cruciformes fournis dans la carton.
- ☐ Consultez votre revendeur si quelque chose vous manque ou est cassé.

### 2. Pour votre sécurité

- ☐ Cet appareil est réservé à un usage domestique. Il n'est pas prévu pour être utilisé dans un cadre professionnel (commercial/industriel) ou dans des moyens de transports (véhicule/bateau/avion)
- ☐ Assurez-vous que l'alimentation du secteur soit conforme à la plaque signalétique : 230 V CA, 50 Hz.
- ☐ Ne sortez jamais de chez vous sans éteindre l'appareil ; assurez-vous que la minuterie (si elle est présente) soit en position Eteint (O) et que le thermostat soit sur le minimum (\*).
- ☐ Eteignez l'appareil et débranchez-le de l'alimentation électrique si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période ;
- ☐ Pendant le fonctionnement, installez l'appareil dans un endroit sûr, c'est-à-dire :
  - dans le cas d'utilisation murale, n'installez pas la fixation sur une surface synthétique ou plastique ;
  - en laissant libre la grille de sortie de l'air ; en ne plaçant aucun objet dans un rayon d'un mètre de la grille de sortie ;
  - en ne le plaçant jamais juste au-dessous d'une prise de courant.
- ☐ Ne laissez jamais les enfants et les animaux jouer ou toucher l'appareil. Attention ! Pendant le fonctionnement, la grille de


sortie de l'air peut atteindre une température très élevée (plus de 80°C = 176°F) ;


- ❑ **IMPORTANT : pour éviter tout risque de surchauffe ne couvrez jamais l'appareil.** Ne posez jamais ni objet, ni couverture, sur l'appareil lorsqu'il est en marche. Cette interdiction est écrite clairement sur l'appareil et illustrée par ce symbole :



- ❑ Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes manquant d'expérience et de connaissances ou dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, si elles ont été formées et encadrées quant à l'utilisation de l'appareil d'une manière sûre et connaissent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doit pas être fait par des enfants à moins qu'ils soient âgés de 8 ans et plus et supervisés
- ❑ Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart à moins d'être surveillés en continu.
- ❑ Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans ne peuvent allumer ou éteindre l'appareil qu'à condition qu'il ait été placé ou installé dans sa position normale de fonctionnement et qu'ils aient reçu l'autorisation ainsi que toutes les instructions concernant l'utilisation de l'appareil d'une manière sûre et les risques encourus. Les enfants âgés entre 3 et 8 ans ne peuvent pas brancher, régler, nettoyer l'appareil ou effectuer la maintenance utilisateur.
- ❑ **Certaines parties de ce produit peut devenir très chaudes et causer des brûlures. Il faut prêter attention plus particulièrement aux personnes vulnérables présentes dans la pièce, telles que les enfants ou les personnes âgées.**
- ❑ N'utilisez pas l'appareil dans des pièces saturées de gaz explosifs, de vapeurs générées par des solvants ou des vernis ou de vapeurs/gaz inflammables.

- ❑ Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger
- ❑ N'utilisez pas cet appareil près d'une douche, d'une baignoire, d'un lavabo ou un piscine.
- ❑ Débranchez toujours l'appareil de l'alimentation électrique avant de le nettoyer et ne jamais l'immerger dans de l'eau.
- ❑ N'enroulez pas le câble autour de l'appareil et ne le laissez pas en contact avec un matériau tranchant; n'allumez pas l'appareil quand le câble est enroulé
- ❑ Placez l'appareil de façon à ce que la prise d'alimentation soit toujours accessible.

 **AVERTISSEMENT:** Ne pas utiliser cet appareil dans des petites pièces occupées par des personnes ne pouvant la quitter par leurs propres moyens, à moins qu'il y ait une surveillance constante.

 **AVERTISSEMENT:** Respecter une distance minimum d'1 mètre entre l'appareil en fonctionnement et toute matière textile, rideaux ou tout objet inflammable.

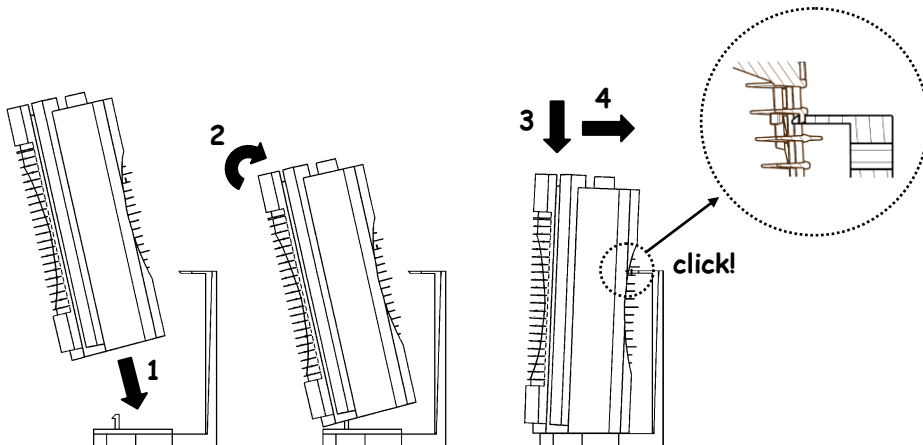
### 3. Emplacement sûr

- ❑ Utilisez l'appareil seulement en position verticale;
- ❑ Lorsque l'appareil est fixé au mur, assurez-vous que les distances minimales indiquées dans les figures 1 et 2 sont respectées. Ne placez pas l'appareil de chauffage de telle sorte que l'évacuation d'air souffle directement vers une paroi, un meuble ou un mur.
- ❑ L'appareil étant classe II, il ne nécessite pas de connexion à la terre.
- ❑ Le radiateur a un degré de protection IPX1 contre l'eau et, avec l'installation de la fixation murale, il peut être installé dans une salle de bain. Dans tous les cas, le montage doit être effectué conformément aux normes en vigueur du pays.
- ❑ **N'installez et n'utilisez jamais cet appareil en Zone 0, 1 or 2 voir image 3.**
- ❑ Les boutons de commandes de l'appareil ne doivent pas être accessibles par toute personne à partir de la baignoire ou de la douche.

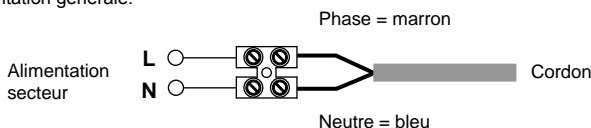
### 4. Installation murale

- ❑ Après avoir soigneusement lu le paragraphe 3, procédez à l'installation en suivant l'ordre indiqué dans l'image 4.
- ❑ Pour installer l'appareil au mur, procédez comme suit:
  - Placez la base du produit sur la fixation murale, à l'aide des languettes plastiques permettant ainsi une installation plus facile et sûre ;
  - Poussez un peu l'appareil vers le bas et poussez la partie supérieure de celui ci vers le support;
  - Vérifiez que la languette du support mural s'adapte sur la grille à l'arrière de l'appareil. Vérifiez que l'appareil de chauffage après l'installation est correctement fixé à son support.





- ☐ Pour libérer l'appareil de sa fixation murale, procédez comme suit:
  - Utilisez votre main pour pousser vers le bas la languette supérieure de la fixation murale autant que nécessaire pour libérer l'appareil en tirant celui-ci vers le haut.
  - Une fois la languette supérieure débloquée, il suffit de tirer l'appareil vers le haut pour le libérer de sa base.
- ☐ **IMPORTANT POUR LA FRANCE:**  
 Dans le cas de la fixation murale, les connexions électriques doivent être faites conformément au schéma ci dessous en utilisant un bloc de connexion encastrable sécurisé (non fourni) pour raccorder le cordon à l'alimentation générale.



- ☐ Dans les pièces humides, salles de bains ou cuisines, le bloc de connexion doit être au moins à 25cm du sol.
- ☐ Les deux bornes du raccordement électrique du bloc doivent être séparées par au moins 3mm.

## 5. Compartiment du cordon

- ☐ Lorsque vous n'utilisez pas le radiateur, vous pouvez ranger le câble à l'intérieur du compartiment prévu à cet effet en le poussant dans le trou situé à l'arrière de l'appareil.
- ☐ **Rappelez-vous que durant le fonctionnement de l'appareil, le cordon doit être intégralement sorti de son compartiment et déroulé.**

## 6. Utilisation du radiateur

Voir image 5

### 6.1 Vérison avec commutateur et thermostat

- ☐ Le soufflant est muni de deux poignées : une pour l'interrupteur et une pour le thermostat.
- ☐ L'interrupteur, qui a 5 positions, permet de régler le fonctionnement de l'appareil;
- ☐ Pour lancer le mode antigel, indiqué par le symbole «\*», faites tourner la poignée du thermostat en sens horaire jusqu'à ce que vous entendiez un déclic. l'appareil commence alors à fonctionner à la puissance voulue.
- ☐ Le thermostat maintient la température ambiante voulue en allumant et en éteignant automatiquement le thermostateur. Plus vous faites tourner la poignée en sens horaire, vers une position ayant un chiffre plus élevé, plus la température garantie est élevée. La position maximale du thermostat correspond à environ 30°C, la minimale «\*» à environ 5°C.
- ☐ Pour l'utilisation correcte du thermostat, regardez svp la section 6.3

### 6.2 Modèle avec thermostat et timer 60'

- ☐ Le radiateur soufflant est muni de deux poignées, une pour le timer 60' et une pour le thermostat.
- ☐ Réchauffement de l'environnement avec maintien de la température:

En partant de la position antigel, marquée avec le symbole “ ”, tournez la poignée du thermostat dans le sens des aiguilles de la montre jusqu'à entendre un “clic”: le produit commence alors à fonctionner à 1000W de puissance. Le thermostat maintient la température ambiante requise en allumant et éteignant automatiquement le radiateur soufflant. Le plus la poignée est tournée dans le sens des aiguilles de la montre, dans la position avec le chiffre le plus haut, plus la température garantie sera élevée. La position maximale du thermostat correspond à environ 30°C, la minimale «✱» à environ 5°C. Pour le réglage du thermostat, voir chapitre 6.3

☐ Réchauffement rapide de l'environnement:

Ayant réglé le thermostat ambiant selon la température ambiante requise, tournez ensuite la poignée du timer en sélectionnant le temps de fonctionnement requis. Le produit fonctionne à 2000W de puissance pour le temps réglé, en produisant un réchauffement rapide de la pièce et ensuite garantira à une puissance de 1000W le maintien de la température ambiante réglée par le thermostat,

☐ Quand le radiateur soufflant fonctionne sous le contrôle du timer à 2000W, le thermostat ne contrôle pas la température de la pièce. A cette condition, n'utilisez pas le radiateur soufflant dans une petite pièce quand elle est occupée par des personnes qui ne sont pas capable d'en sortir leur mêmes, à l'exception d'une supervision constante faite par une personne qui soit responsable pour leur sécurité.

### 6.3 Emploi du thermostat

☐ Dans un local où la température dépasse les 30°C il est normal que le thermostat, même si placé à son maximum, n'active point l'appareil.

☐ Par contre, dans un local où la température est très basse (au-dessous des 5°C), il est normal que le thermostat maintienne l'appareil constamment allumé, même lorsque celui-ci est réglé au minimum.


☐ Pour régler au mieux le thermostat, nous conseillons la procédure suivante :

- placer le thermostat au maximum et faire fonctionner l'appareil jusqu'à atteindre une température de tout confort;
- tourner ensuite le bouton du thermostat dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre jusqu'à entendre un “click” et l'appareil s'éteindra;
- ensuite, tourner encore légèrement (seulement un petit peu) le bouton du thermostat dans le sens des aiguilles d'une montre; lorsque dans cette position, le thermostat conservera la température ambiante que vous avez choisie.

## 7. Sécurité en cas de fonctionnement anormal

☐ Dans le cas d'échauffement anormal de l'appareil, le système de protection contre la surchauffe interviendra. Si ça arrive :

- Arrêtez le fonctionnement de l'appareil en positionnant l'interrupteur en position 0 ;
- Eliminez les causes de surchauffe : obstacle devant ou derrière l'appareil qui empêchent le correcte débit d'air, accumulation de poussière, position de l'appareil trop proche à des surfaces derrière la prise d'aire ou devant la sortie ;
- Laissez l'appareil refroidir pendant 15/20 minutes ;
- Remettez l'appareil en marche et vérifiez s'il fonctionne correctement.

 Si vous notez après ça un fonctionnement encore irrégulier de l'appareil ou des dommages à la structure ou au corps de l'appareil, déconnectez l'appareil et appelez un service après vente qualifié ou votre revendeur pour assistance.

## 8. Entretien

☐ Cet appareil n'a besoin d'aucun entretien particulier.

☐ Nous vous recommandons de nettoyer l'appareil tous les 6 mois, en particulier le panneau chauffant, à l'aide d'un chiffon sec.

☐ Si l'appareil doit être réparé, adressez-vous à un service après-vente.

☐ Si vous devez remplacer le câble d'alimentation n'oubliez que vous devez obligatoirement utiliser un câble de, 2x1m<sup>2</sup> H05VV-F <HAR>. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être changé par le fabricant, son service de maintenance ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger.



### Environnement et recyclage

Nous vous demandons de nous aider à préserver l'environnement. Pour ce faire, merci de vous débarrasser de l'emballage conformément aux règles nationales relatives au traitement des déchets.

### Collecte et recyclage des produits en fin de vie

Les appareils munis de ce symbole ne doivent pas être mis avec les ordures ménagères, mais doivent être collectés séparément et recyclés. La collecte et le recyclage des produits en fin de vie doivent être effectués selon les dispositions et les décrets locaux.

## -- DE -- INSTALLATIONS- UND WARTUNGSHANDBUCH

Um Beschädigungen oder Gefahrensituationen zu vermeiden, lesen Sie sich diese Anweisungen vor dem ersten Gebrauch des Produktes bitte aufmerksam durch. Jeder unsachgemäße, nicht in der vorliegenden Anleitung beschriebene Gebrauch des Produktes kann Brände, elektrische Gefahren oder Verletzungen verursachen und macht jegliche Garantie ungültig.

Die Garantie gilt nicht für beliebige Mängel, Abnutzungen, Verletzungen, Verluste oder Beschädigungen, die auf den unsachgemäßen Gebrauch des Produktes zurückzuführen sind. Die Garantie aller einschlägigen gesetzlichen Rechte bleibt bestehen. Keine Garantiebestimmung kann die durch staatliche Gesetze reglementierten Garantiebestimmungen, die aus keinem Grund ausgeschlossen oder geändert werden können, ausschließen oder ändern.

Vor jedem Vorgang die Verpackung sorgfältig entfernen und das Produkt auf Unversehrtheit prüfen. Bei Auftreten von Mängeln oder Beschädigungen das Gerät nicht installieren oder versuchen es zu reparieren, sondern sich stattdessen an den Händler wenden.

Die Verpackung nicht in der Reichweite von Kindern aufbewahren und die Bestandteile derselben in Übereinstimmung mit den gültigen Bestimmungen entsorgen.

### 1. Ihr Produkt

- ☐ Das Produkt wird ohne Zubehör geliefert.
- ☐ Je nach erworbener Version, kann ein Bügel für die Anbringung des Heizlüfters an der Wand vorhanden sein. Zur Befestigung derselben empfehlen wir Ihnen die im Lieferumfang inbegriffenen Dübel und Schrauben zu benutzen.
- ☐ Falls eine Komponente fehlen sollte, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

### 2. Zu Ihrer Sicherheit

- ☐ Dieses Produkt ist für den Hausgebrauch bestimmt und nicht für die Benutzung in Handels-/Industrienumgebungen oder in Fahrzeugen, Booten oder Flugzeugen geeignet.
- ☐ Überzeugen Sie sich, dass die Netzversorgung den Angaben auf dem Leistungsschild entspricht: 230 V AC, 50 Hz.
- ☐ Verlassen Sie ihre Wohnung nie bei eingeschaltetem Gerät; überzeugen Sie sich in diesem Fall immer, dass der Schalter in der Stellung OFF (O) und der Thermostat auf die niedrigste Stufe (\*) eingestellt ist.
- ☐ Das Produkt mit dem Schalter ausschalten und es vom Stromnetz trennen, wenn eine längere Nichtbenutzung vorgesehen ist;
- ☐ Heizlüfter während des Betriebs in einer sicheren Position unterbringen, bzw.:
  - Falls es an der Wand angebracht ist, nicht an Wänden aus Kunststoff- oder synthetischem Material befestigen;
  - Die Lufteintritts- und -austrittsgitter frei lassen: innerhalb einer Reichweite von 1 Meter vom vorderen Gitter und 50cm vom hinteren Gitter darf kein Gegenstand vorhanden sein;
  - Niemals direkt unterhalb einer Steckdose positionieren;


- ❑ Lassen Sie nicht zu, dass Tiere oder Kinder das Gerät berühren oder damit spielen. Achtung! Während des Betriebs kann das Luftauslassgitter sehr heiß werden (über 80°C/176°F);
- ❑ **WICHTIG: Um Überhitzung zu vermeiden, das Gerät nie abdecken.** Niemals Gegenstände oder Decken auf das eingeschaltete Gerät legen. Dies ist klar und deutlich auf dem Gerät wiedergegeben oder auf dem Symbol veranschaulicht




- ❑ Dieses Gerät darf von Kindern ab dem Alter von 8 Jahren und von Personen mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Erfahrungen und Kenntnisse verwendet werden, wurden diese bezüglich der sicheren Verwendung des Gerätes betreut oder angewiesen und sind sie sich der Risiken bewusst. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung darf nicht unbeaufsichtigt von Kindern vorgenommen werden.
- ❑ Kinder unter dem Alter von 3 Jahren sollten von dem Gerät ferngehalten werden, es sei denn, sie werden kontinuierlich beaufsichtigt.
- ❑ Kinder ab dem Alter von 3 und unter 8 Jahren dürfen das Gerät nur ein- und ausschalten, wurde dieses in seiner vorgesehenen Betriebsstellung plziert und installiert und wurden sie bezüglich der sicheren Verwendung des Gerätes betreut oder angewiesen und sind sich der Risiken bewusst. Kinder ab dem Alter von 3 und unter 8 Jahren dürfen das Gerät nicht anschließen, regulieren und reinigen oder die Benutzerpflege durchführen.
- ❑ **ACHTUNG: Einige Teile dieses Produktes können sehr heiss werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Aufmerksamkeit ist in Anwesenheit von Kindern und schutzbedürftigen Personen erforderlich.**
- ❑ Das Gerät nicht in Räumen benutzen, die mit explosiven Gasen oder Dämpfen gesättigt sind, die von Lösungsmitteln und Lacken oder entflammaren Substanzen erzeugt wurden.
- ❑ Wenn ein beschädigtes Kabel auszutauschen ist, führen Sie diesen Vorgang nicht selbst aus, sondern bringen das Gerät zu einer autorisierten Reparaturstelle, weil dieser Vorgang um

jegliche Beschädigungsgefahr zu vermeiden, von Fachpersonal ausgeführt werden muss.

- ❑ Bitte benutzen Sie dieses Heizgerät nicht in der unmittelbaren Umgebung eines Bads, einer Dusche oder eines Swimmingpools.
- ❑ Das Produkt nie reinigen, wenn es an das Stromnetz angeschlossen ist und es nicht in Wasser oder in andere Substanzen eintauchen;
- ❑ Das Kabel nie um das Produkt wickeln, wenn es eingeschaltet ist und das Kabel niemals mit scharfen Oberflächen in Berührung geraten lassen.
- ❑ Der Heizlüfter muss so positioniert sein, dass die Anschlussdose stets erreichbar ist.

 **ACHTUNG:** Dieses Produkt nicht in kleinen Räumen benutzen, wenn sich Personen darin aufhalten, die den Raum nicht allein, bzw. unter Aufsicht einer dritten Person verlassen können.

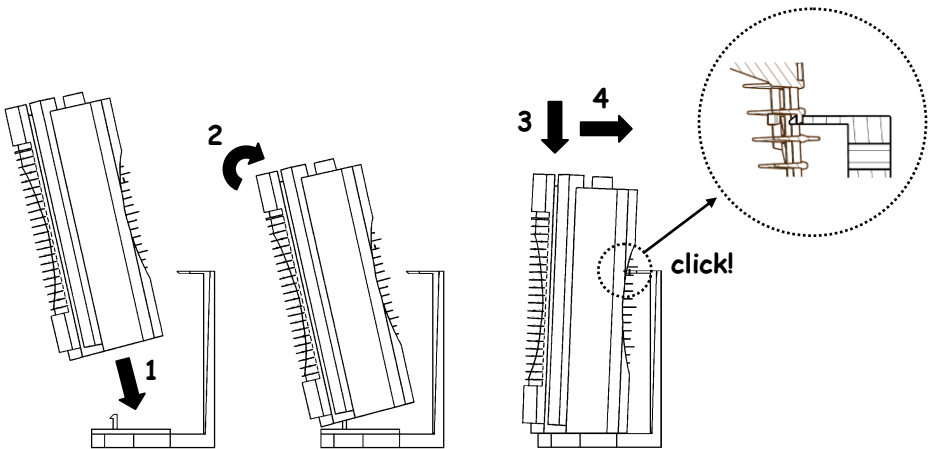
 **ACHTUNG:** Dieses Produkt mit einem Mindestabstand von 1 Meter zu Geweben/Vorhängen und/oder jedem beliebigen entflammaren Material in Betrieb nehmen.

### 3. Sichere Positionierung

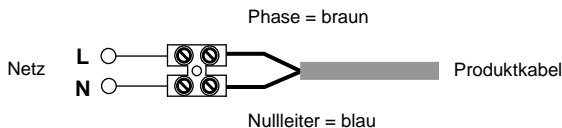
- ❑ Verwenden Sie den Heizlüfter nur in senkrechter Position.
- ❑ Bei Anbringung an der Wand, die in Abbildung 1 und 2 angegebenen Mindestabstände einhalten. Das Produkt niemals so positionieren, dass der Luftstrom direkt auf die Wand gerichtet ist.
- ❑ Der Heizlüfter wurde mit doppelter Stromisolierung (Klasse II) gebaut, weshalb keine Erdung erforderlich ist.
- ❑ Der Heizlüfter hat einen Wasserschutzgrad IPX1, kann mit einem Bügel für die Befestigung an der Wand geliefert werden und in diesem Fall kann er auch in Badezimmern installiert werden. Auf jeden Fall muss die Installation in Übereinstimmung mit der in Ihrem Land gültigen Norm vorgenommen werden.
- ❑ **Niemals das Gerät innerhalb der Zonen 0, 1 oder 2 installieren, die in der Abbildung 4;**
- ❑ Die Einstelltasten dürfen auf keinen Fall durch Personen, die sich in der Badewanne oder Dusche befinden, erreichbar sein.

### 4. Installation an der Wand

- ❑ Nachdem die Angaben in Abschnitt 3 aufmerksam gelesen wurden, mit der Installation fortfahren und dazu die Anweisungen in Abbildung 4 befolgen.
- ❑ Um das Produkt an der Halterung zu befestigen, wie folgt vorgehen:
  - Das Produkt auf die Basis der Halterung stellen, indem die zur Vereinfachung der Positionierung geschaffenen Plastikrippen verbunden werden;
  - Das Produkt leicht nach unten drücken und den oberen Teil an den Befestigungsbügel annähern;
  - Kontrollieren, ob die gelochte Lasche der Wandhalterung richtig an der Rippe am hinteren Gitter des Produktes eingehakt ist. Das Produkt nach jeder Installation leicht rütteln, um sich davon zu überzeugen, dass es gut eingehakt ist.



- ☐ Um das Produkt aus der Halterung auszuhaken, wie folgt vorgehen:
  - Die Lasche der Wandhalterung so lange nach unten drücken, bis sie vom Produkt ausgehakt werden kann;
  - Nachdem der obere Teil ausgehakt wurde, das Produkt nach oben ziehen, um es von seiner Basis abzunehmen.
- ☐ **FÜR FRANKREICH WICHTIG:**  
 Wenn das Produkt an der Wand befestigt wird, muss der Anschluss an das Stromnetz vorgenommen werden, indem der mitgelieferte Stecker abgetrennt und eine entsprechende Klemme gemäß dem anschließend gezeigten Schema verwendet wird:



- ☐ In feuchten Räumen, Badezimmern oder Küchen muss die Anschlussklemme im Abstand von mindestens 25 cm vom Fußboden installiert werden.
- ☐ Der elektrische Anschluss an das Netz muss außerdem die Verwendung eines zweipoligen Schalters mit einem Mindestabstand für die Öffnung zwischen den Kontakten von mindestens 3 mm vorsehen.

## 5. Kabelaufwicklung

- ☐ Wenn Sie das Produkt nicht benutzen, kann das Kabel an der Unterseite eingelegt werden, indem es nach innen gedrückt wird.
- ☐ **Erinnern Sie sich daran, dass das Kabel während der Benutzung des Produktes stets komplett herausgezogen sein muss.**

## 6. Benutzung des Heizlüfters

Siehe Abbildung 5

### 6.1 Model mit schalter und thermostat

- ☐ Der Heizlüfter verfügt über zwei Drehgriffe, jeweils für Schalter und Thermostat.
- ☐ Der Schalter hat 5 Positionen und ermöglicht die verschiedenen Betriebsarten einzustellen.
- ☐ Beginnend bei dem Antifrost-Symbol "❄", den Thermostat-Drehgriff im Uhrzeigersinn drehen, bis ein Klicken zu vernehmen ist: der Gerätebetrieb setzt mit der gewünschten Leistung ein.
- ☐ Der Thermostat schaltet den Heizlüfter automatisch ein und aus und sorgt somit dafür, dass die Raumtemperatur auf dem gewünschten Wert bleibt. Je weiter der Drehgriff im Uhrzeigersinn gedreht und auf einen höheren Wert

gestellt wird, desto höher ist gewährleistete Temperatur. Die maximale Einstellung des Thermostats entspricht ungefähr 30°C, der Mindesteinstellung (\*) ca. 5°C.

- ☐ Siehe Paragraph 6.3 für die Thermostatsbedienung.

## 6.2 Heizgerät mit Thermostat und 60' Timer

- ☐ Der Heizlüfter ist mit 2 Knöpfen ausgestattet, einen für den Timer und einen für den Thermostat.
- ☐ Der Timer-Knopf soll im Uhrzeigersinn gedreht werden, um die bevorzugte Betriebszeit zwischen 5' und 60' zu wählen. Das Heizgerät startet in Voll-Leistung und die Kontrollampe dreht sich an. Die Verstellung des Thermostats wirkt nicht auf den Gerätsbetrieb ein.
- ☐ Nach der gewählten Betriebszeit wird das Heizgerät sich automatisch auf „Halb-Leistung“ schalten und gemäß der Thermostat-Verstellung thermostatisch gesteuert werden. Siehe Paragraph 6.3 für die Thermostatsbedienung.
- ☐ Wenn das Produkt bei voller Leistung läuft, wird die Zimmertemperatur, während der Aktivierungszeit des Timers, nicht vom Thermostat kontrolliert. Den Heizlüfter unter diesen Bedingungen nie in kleinen Räumen benutzen, wenn sich Personen darin aufhalten, die das Zimmer nicht allein bzw. nur unter Aufsicht einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person verlassen können.

## 6.3 Benutzung des Thermostats

- ☐ In einem Raum, in dem die Temperatur höher als 30 °C beträgt, ist es normal, dass das Gerät nicht vom Thermostat, auch wenn dieser sich auf dem Höchststand befindet, eingestellt wird.
- ☐ Umgekehrt ist es in einem Raum, in dem die Temperatur zu niedrig ist (unter 5 °C) normal, dass das Gerät vom Thermostat, auch wenn er auf den Mindeststand eingestellt ist, ständig eingeschaltet bleibt.
- ☐ Für die bestmögliche Einstellung des Thermostats empfehlen wir folgende Prozedur:
  - Stellen Sie den Thermostat auf den Höchststand und lassen Sie das Gerät bis zum Erreichen einer Wohlfühltemperatur eingeschaltet;
  - Drehen Sie den Thermostatkopf anschließend so lange entgegen den Uhrzeigesinn, bis Sie ein "Klick" vernehmen und das Gerät sich abschaltet;
  - Drehen Sie den Thermostatkopf danach wieder (ganz leicht) im Uhrzeigersinn; In dieser Stellung behält der Thermostat die von Ihnen zuvor gewählte Raumtemperatur bei.

## 7. Fehlerbehebung

- ☐ Bei Überhitzung werden das Heizelement und der Motor automatisch vom Sicherheitssystem des Geräts deaktiviert, wodurch der Betrieb des Heizlüfters unterbrochen wird. In diesem Fall funktioniert das Gerät nicht. In diesem Fall:
    - Heizlüfter mit dem Hauptschalter abschalten;
    - Eventuelle weitere Überhitzungsursachen beseitigen (z.B. Hindernisse am Lufteintritt- oder Luftauslassgitter, ungewöhnlicher Ansammlung von Staub etc.);
    - Heizlüfter abschalten und circa 15 %20 Minuten abkühlen lassen;
    - Heizlüfter wieder einschalten und den einwandfreien Betrieb desselben überprüfen.
- ① Wenn Betriebsstörungen des Heizlüfters, Beschädigungen des Heizelements oder der Hülle festgestellt werden, das Produkt von der Stromversorgung trennen und den Händler oder die entsprechende Kundendienststelle benachrichtigen.

## 8. Wartung

- ☐ Dieses Gerät bedarf keiner besonderen Wartung.
- ☐ Wir empfehlen Ihnen das Gerät alle 6 Monate mit einem trockenen Tuch zu reinigen.
- ☐ Im Reparaturfall wenden Sie sich bitte ausschließlich an eine autorisierte Kundendienststelle.
- ☐ Sollte der Austausch des Versorgungskabels notwendig sein, weisen wir Sie darauf hin, dass ein Kabel HAR vom Typ 2x1,00mm<sup>2</sup> H05VV-F <HAR> erforderlich ist. Dieser Vorgang muss von qualifiziertem Personal und niemals vom Endbenutzer durchgeführt werden, um jeder möglichen Beschädigung und/oder Gefährdung des Sicherheitsniveaus vorzubeugen.



### Entsorgung von Altgeräten in Deutschland

Geräte mit dieser Kennzeichnung gehören **nicht** in die Restmülltonne und sind getrennt zu sammeln und zu entsorgen.

Die Hersteller sorgen im Rahmen der Produktverantwortung für eine umweltgerechte Behandlung und Verwertung der Altgeräte.

Im Rahmen des Elektro- und Elektronikgerätegesetzes (ElektroG) und zum Schutz unserer Umwelt ist eine **kostenlose Rückgabe bei Ihrer kommunalen Sammelstelle** möglich.

